



- ▶ GUIDE transfrontalier
des associations **LGBTQIA+**
- ▶ LGBTQIA+ elkarteen
mugaz gaindiko **GIDA**
- ▶ GUÍA transfronteriza
de asociaciones **LGBTQIA+**



Guide réalisé par
Guía elaborada por

BASCOS

Asociación LGBT+ BÉARN / LANDES / PAYS BASQUE

elkarteaek egina

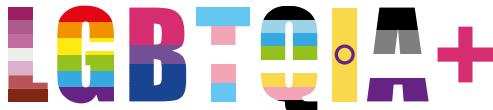
Avec le soutien de
Con el apoyo de



-aren laguntzarekin



GUIDE TRANFRONTALIER DES ASSOCIATIONS

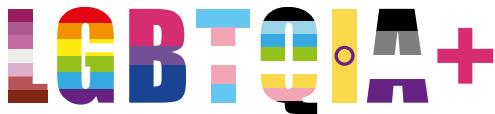


► POUR QUI ?

- > Pour les **personnes LGBTQIA+**
- > Pour leurs **familles**
- > Pour leurs **ami-e-s**
- > Pour les **personnes intéressées**

► POUR QUOI ?

- > **Lutter** contre toutes formes de discrimination et plus particulièrement celles en lien avec l'identité et l'expression de genre, l'orientation affective et/ou sexuelle et l'identité sexuelle.
- > **Trouver** des soutiens, des informations, des conseils auprès des différentes associations présentes dans ce guide.
- > **Aider** à poursuivre son chemin avec plus de libertés et de droits.
- > **Permettre** aux associations LGBTQIA+ transfrontalières, de mieux se connaître, de renforcer leurs liens, de partager leurs connaissances et de s'enrichir de leurs expériences.



ELKARTEEN MUGAZ GAINDIKO GIDA

► NORENTZAT ?

- LGBTQI+ pertsonentzat
- Familientzat
- Lagunentzat
- Pertsona interesatuentzat

► ZERTARAKO ?

- Diskriminazio-forma guzien kontra borrokatzea, bereziki genero identitate zein adierazpenarekin eta orientazio afektibo-sexualarekin zerikusia dutenen kontra.
- Gida honetan diren elkartea desberdinetan sostengua, informazioak eta aholkuak aurkitzea.
- Bere bidearen segitzen laguntzea askatasun eta eskubide gehiagorekin.
- Mugaz gaindiko LGBTQI+ elkarrekin hobeki elkar ezagutzeko, loturen azkartzeko, ezagutzen partekatzeko eta beren esperientziatik elkar aberasteko.

GUÍA TRANSFRONTERIZA DE ASOCIACIONES



► ¿ PARA QUIÉN ?

- > Para las personas **LGBTQIA+**
- > Para sus **familias**
- > Para sus **amigos**
- > Para los **interesados**

► ¿ PARA QUÉ ?

- > **Luchar** contra todas las formas de discriminación, especialmente las relacionadas con la identidad y expresión de género, la orientación afectiva y/o sexual y la identidad sexual.
- > **Encontrar** apoyo, información y asesoramiento en las distintas asociaciones que figuran en esta guía.
- > **Ayudar** a hacer su propio camino con mayor libertad y derechos.
- > **Permitir** que las asociaciones LGBTQIA+ transfronterizas se conozcan mejor, refuerzen sus vínculos, comparten sus conocimientos y aprendan de las experiencias de los demás.



8



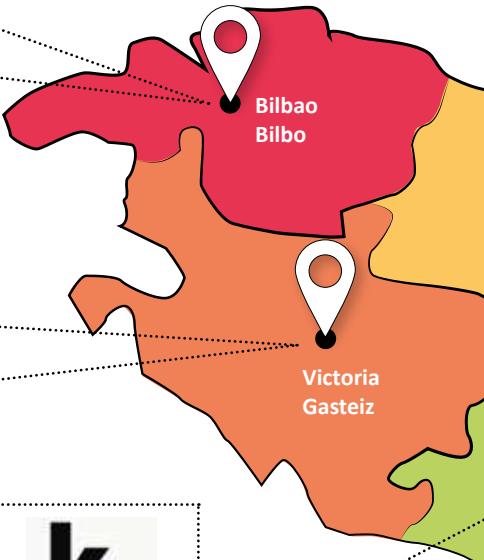
12



16



20



34



42



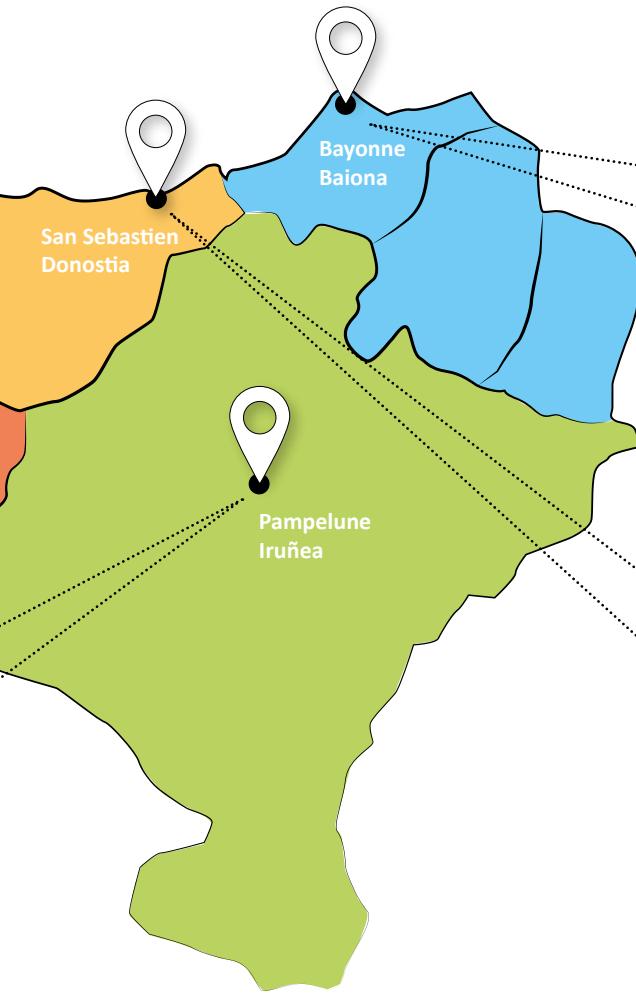
46



38



50



54



58



62



24



28



Centre d'attention aux lesbiennes, gays et trans
Lesbiana, gay eta trans pertsonen arreta zentroa
Centro de atención a lesbianas, gays y trans



Berastegi 5, 5º depto 8 y 9, **Bilbao-Bilbo**



09 44 23 72 96



06 65 73 44 28



aldarte@aldarte.org



www.aldarte.org



[You Tube](#)

► À PROPOS...

L'association travaille dans le domaine de **la diversité sexuelle et de genre** depuis février **1994**. Elle met gratuitement à disposition des ressources pour éduquer et sensibiliser face à l'intolérance et aux préjugés sociaux dirigés contre les personnes LGBTI+.

► ALDARTE C'EST...

- > **Un soutien** psychologique.
- > **Des conseils** juridiques.
- > **Défense** : soutien mutuel et de compétences sociales, femmes, seniors, adolescent-e-s, diversité, demandeurs-euses d'asile, chrétien-ne-s...
- > **Des ateliers** de formation et de sensibilisation.
- > **Des conférences**.
- > **Des expositions** sur les LGBTI+phobies.
- > **Des activités** de loisirs.
- > **La participation** à la recherche sur les questions LGBTI+.
- > **La mise en réseau** avec des organisations sur les questions d'asile.
- > **Une attention** aux demandeurs-euses d'asile LGBTI+ et aux réfugié-e-s LGBTI+.
- > **La participation** au réseau *Eraberean* du gouvernement basque pour l'égalité de traitement et la non-discrimination.
- > **Des activités de sensibilisation** : élaboration de manifestes, participation à des manifestations.

► ELKARTEAZ BI HITZ...

Elkarteak **1994**ko otsailetik **sexualitate eta genero-aniztasunaz** ari da lanean. LGBTlen kontrako intolerantzia eta aurreiritziei buruzko baliabideak ditu eskaintzeko.

► ALDARTE...DA

- > Sostengo psikologikoa.
- > Aholku juridikoak.
- > Talde desberdinak : elkarri laguntzea eta gaitasun sozialak, emazteak, adineko pertsonak, nerabeak, aniztasuna, asilo-eskatzaile, giristino...
- > Formakuntza eta sentsibilizazio tайлerrak.
- > Konferentziak.
- > LGBTIfobiei buruz erakusketak.
- > Aisialdiko jarduerak.
- > LGBTlen arazoei buruzko ikerketetan parte hartzea.
- > Asilo-arazoetako elkartea sarean jartzea.
- > Asilo-eskatzaileei eta LGBTI errefuxiatuei arreta.
- > Berdintasunaren alde eta diskriminazio-ezaren Eusko Jaurlaritzaren Eraberean sarean parte hartzea.
- > Sentsibilizazio-aktibitateak : manifestuak sortzea, manifestaldietan parte hartzea.

► SOBRE...

La asociación trabaja en **el ámbito de la diversidad sexual y de género** desde febrero de **1994**. Proporciona recursos para educar y sensibilizar a la población contra la intolerancia y los prejuicios sociales dirigidos al colectivo LGTBI+.

► ALDARTE ES...

- > **Apoyo** psicológico.
- > **Asesoramiento** jurídico.
- > **Diferentes grupos** : apoyo mutuo y habilidades sociales, mujeres, personas mayores, adolescentes, diversidad, solicitantes de asilo, cristianas...
- > **Talleres** de formación y sensibilización.
- > **Conferencias**.
- > **Exposiciones** sobre LGTBI+fobia.
- > **Actividades** de ocio.
- > **Participación** en la investigación sobre temas LGTBI+.
- > **Creación** de redes con organizaciones en materia de asilo.
- > **Atención** a les solicitantes de asilo y refugiades LGTBI+.
- > **Participación** en la red *Eraberean* del Gobierno Vasco para la igualdad de trato y la no discriminación.
- > **Actividades de sensibilización** : elaboración de manifiestos, participación en manifestaciones.



Association des Familles d'Enfants Trans
Adingabe Trans Familien Elkartea
Asociación de Familias de Menores Trans



Lehendakari Agirre 131, solairuartea, 48015 **Bilbao-Bilbo**



06 88 72 80 55



info@naizen.eus



familia@naizen.eus



www.naizen.eus



[YouTube](#)



► À PROPOS...

L'association a vu le jour en janvier **2019** dans la continuité de *Chrysallis Euskal Herria* (une délégation de l'association des familles de *Chrysallis* d'Espagne qui a été créée en 2015 avec huit familles).

Aujourd'hui, *Naizen* compte plus de 200 familles et en accompagne beaucoup plus sur l'Alava, la Biscaye, le Guipuzko et la Navarre.

Elle est née pour répondre à la nécessité de **rendre visible la réalité des enfants trans**, étant donné que les familles sont confrontées à une méconnaissance générale du thème.

► NAIZEN C'EST...

- > **Un réseau** de soutien mutuel entre les familles.
- > **La visibilité** de la réalité des enfants et adolescent-e-s transgenres.
- > **Des conférences.**
- > **Des formations.**
- > **La lutte** pour les droits des jeunes trans dans tous les domaines.
- > **Des réunions** de familles, des rencontres, des discussions...
- > **Un point d'information et rencontre** pour les familles de mineurs transgenres (le premier mardi de chaque mois).

► ELKARTEAZ BI HITZ...

Elkartea, **2019**ko urtarrilean sortu zen *Chrysallis Euskal Herria*, 2015ean zortzi familirekin sortu Spainiako *Chrysallis* familia elkarrearen ordezkaritza gisa.

Gaur, *Naizen* elkartean 200 familia daude eta gehiago ere laguntzen ditu. **Trans haurren errealitatea ezagutarazteko sortu da**, jakinez familiek ez dutela gai horren ezagutza orokorrik.

► NAIZEN...DA

- > Familien arteko sostengu-sare bat.
- > Trans haur eta nerabeen errealitatearen ikuspena.
- > Konferentziak.
- > Fromakuntzak.
- > Trans gazteen eskubideen borroka alor guzietan.
- > Familia-bilkurak, topaketak, elkarritzetak...
- > Hilabeteko lehen asteartero, trans adingabeen familientzat informazio eta topaketa-unea.

➤ SOBRE...

La asociación se creó en enero de **2019** como continuación de *Chrysallis Euskal Herria* (delegación de la Asociación de Familias Chrysallis de España que se creó en 2015 con 8 familias). Hoy, *Naizen* cuenta con más de 200 familias y atiende a muchas más en Álava, Bizkaia, Gipuzkoa y Navarra.

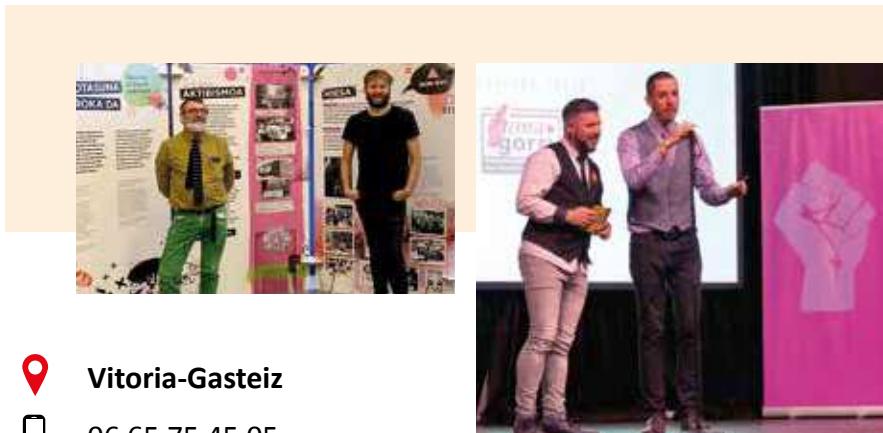
Nace como respuesta a **la necesidad de visibilizar la realidad de los niños trans**, ya que las familias se enfrentan a un desconocimiento generalizado del tema.

➤ NAIZEN ES...

- > **Una red** de apoyo mutuo entre familias.
- > **La visibilidad** de la realidad de los niños y adolescentes transgénéro.
- > **Conferencias**.
- > **Cursos** de formación.
- > **La lucha** por los derechos de los jóvenes trans en todos los ámbitos.
- > **Reuniones** familiares, encuentros, debates...
- > **Un punto de información y encuentro** para las familias de menores transgénéro (el primer martes de cada mes).



Groupe contre le cis-hétérosexisme
Zisheterosexismoaren aurkako taldea
Grupo Contra el cisheterosexismo



Vitoria-Gasteiz



06 65 75 45 05



lumagorrihat@gmail.com



www.lumagorri.org



You Tube

➤ À PROPOS...

L'association est née en **2009** à Vitoria-Gasteiz. Ce groupe de personnes se définit comme des dissidentes sexuelles au système hétérocentrique dominant. Elles promeuvent **la construction de modèles de relations libres** qui répondent aux besoins de chaque personne, en soulignant qu'il n'existe pas qu'un seul modèle valable, bien que le modèle présenté comme norme soit hétérosexuel, capacitiste, blanc et capitaliste.

➤ LUMAGORRI C'EST...

- **La lutte** contre l'hétéronormativité et l'homonormativité avec la promotion de modèles de relations alternatifs à ceux marqués par la norme patriarcale et capitaliste.
- **La dénonciation** de l'homonationalisme et du *Pink Washing* qui implique une stigmatisation ou une attaque contre d'autres citoyen-ne-s en raison de leur origine, de leur culture, de leur langue ou de leur couleur.
- **La dénonciation** des agressions qui peuvent avoir lieu contre la dissidence sexuelle (homophobie, lesbophobie, transphobie, biphobie...). Cet axe, dans sa partie de collecte d'incidents est développé dans le cadre d'*Ikusgune*, observatoire contre les LGBTI+phobies de Vitoria-Gasteiz et dans sa partie de dénonciation sociale et politique, en collaboration avec d'autres collectifs dans le cadre de la plateforme 28 J de Vitoria-Gasteiz.
- **La promotion** de la visibilité des collectifs et personnes qui vivent en dehors de la norme hétéropatriarcale.
- **La dénonciation** du capitalisme rose qui utilise de façon commerciale la lutte LGBTI+ et la dissidence sexuelle à des fins assimilationnistes.

► ELKARTEAZ BI HITZ...

Elkartea 2009an Gasteizen sortu da. Sistema heterozentratu menperatzailearen aurrean disidente sexual gisa definitzen den pertsonen taldea da. Pertsona bakoitzaren beharrei erantzun dezakeen **harreman askeko eredu eraikuntza sustatzen du**, azpimarratuz ez dela eredu bakarra (eredu heterosexuala, kapazitista, zuria eta kapitalista).

► LUMAGORRI...DA

- > Heteronormatibilitatea eta homonormatibilitatearen kontrako borroka : arau patriarkala eta kapitalistak markatu ereduari harreman alternatiboak proposatuz.
- > Homonacionalismoa eta *Pink Washington*aren salaketa : Sexu askapenaren aldeko aldarrikapenek, bere jatorria, kultura, hizkuntza edo kolorearengatik beste herritarrenganako estigmatizatzea edo erasoa saihestea.
- > Disidentzia sexualaren (homofobia, lesbofobia, transfobia, bifobia...) kontrako erasoen salaketa. Ardatz hori, arazoen biltze-lanean, Ikusguneren esparruan garatu da. Ikusune, Gasteizeko LGBTQI+fobien kontrako behatokia da. Salaketa soziala eta politikoan, beste kolektibo batzuekin lan egiten du Vitoria-Gasteiz 28 J plataformaren barne.
- > Arau heteropatriarkaletik kanpo bizi diren talde eta pertsonen sustatzea eta agerrarako.
- > Kapitalismo arrosaren salaketa : Kapitalismo arrosak, LGBTQI+ borroka eta sexu disidentzia erabiltzen ditu merkataritza eta helburu asimilazionistekin.

► SOBRE...

La asociación nace en **2009** en Gasteiz. Es un grupo de personas que se definen como disidentes sexuales al sistema heterocentrado dominante, que fomentan la **construcción de unos modelos de relación libres** que respondan a las necesidades de cada persona, subrayando que no existe un solo modelo de relaciones valido, aunque el modelo cuestionado sí sea único, heterosexual, capacitista, blanco, y capitalista.

► LUMAGORRI ES...

- > **La lucha** contra la heteronormatividad y la homonormatividad con la promoción de modelos de relación alternativos a los marcados por la norma patriarcal y capitalista.
- > **La denuncia** del homonacionalismo y del *Pink Washing* que supone estigmatizar o atacar a otros ciudadanos por su origen, cultura, lengua o raza, y que no promueve la liberación sexual.
- > **La denuncia** de las agresiones que puedan producirse contra la disidencia sexual (homofobia, lesbofobia, transfobia, bifobia). Este eje, en su parte de recogida de incidencias se desarrolla en el marco de *Ikusgune*, observatorio contra la LGBTI+fobia de Vitoria-Gasteiz, y en su parte de denuncia social y política, en colaboración con otros colectivos en el marco de la plataforma 28J de Vitoria-Gasteiz.
- > **Promover** la visibilidad de los colectivos y personas que viven fuera de la norma heteropatriarcal.
- > **La denuncia** del Capitalismo Rosa, que utiliza la lucha LGBTI+ y la disidencia sexual con fines asimiladores de forma comercial.



Observatoire de Vitoria-Gasteiz contre les LGTBI+phobies
Observatorio contra la LGTBI+fobia de Vitoria-Gasteiz
Gasteizko LGTBI+fobiaren aurkako behatokia



Pintorería 47, 01001 **Vitoria-Gasteiz**



06 33 30 96 53



info@ikusgune.eus



www.ikusgune.eus



► À PROPOS...

L'observatoire *Ikusgune* est né au cœur du mouvement LGBTI+ de Vitoria-Gasteiz qui, pendant des années, s'est chargé d'apporter **une réponse militante aux personnes LGBTI+ victimes d'agressions et de discriminations.**

En 2017, avec l'augmentation de la violence LGBTI+phobe, l'association *Lumagorri ZAT* commence à recenser ces incidents.

Cela conduit à la création de l'Observatoire *Ikusgune*, suite à la demande en **2019** des collectifs LGBTI+.

Actuellement cet observatoire est géré par l'association *Lumagorri ZAT*, dans le cadre d'une convention avec la mairie de Vitoria-Gasteiz.

► IKUSGUNE C'EST...

- **Le recueil** de tous les incidents LGBTI+phobes qui se produisent dans la province d'Araba.
- **L'accompagnement** des personnes qui souffrent des LGBTI+phobies.
- **L'analyse** des interventions possibles pour éviter que ce qui s'est passé ne se reproduise.
- **Une perspective** féministe et intersectionnelle, toujours en contact direct avec le mouvement LGBTI+ et l'organisation d'activités qui visent à approfondir cette perspective : conférences, événements culturels, rencontres, etc.
- **Un travail** en collaboration avec d'autres entités (syndicats, mouvements sociaux...), car la lutte contre les LGBTI+phobies est intersectionnelle et doit impliquer toute la société.

► ELKARTEAZ BI HITZ...

Ikusgune behatokia, Gasteizeko LGBTQI+ mugimenduaren barne sortu da. Mugimendu honek, urteetan eraso eta **diskriminazioak pairatzen dituzten LGBTI+ pertsonei erantzun militantea** ekarri nahi izan die.

2017an, talde horien kontrako erasoen emendatzearen parean, *Lumagorri ZAT* gertaera horien biltzen hasi zen. Ondorioz, **2019an** LGBTQI+ koletiboen galde bereziari erantzuteko Behatokia sortu da. Gaur, Gasteizeko udaletxearekin duen hitzarmenaren barne, *Ikusgune Lumagorri ZAT* elkartea kudeatzen du.

► IKUSGUNE C'EST...

- > Araban gertatu LGBTQI+fobia gertakari guzien biltzea.
- > Hori pairatzen duten jendeen laguntzea.
- > Gertatu dena berriz ez gertatzeko lagunduko duten ekintzen aztertza.
- > Beti LGBTQI+ mugimenduarekin harreman zuzenean den perspektiba feministika eta interseksionala. Perspektiba hori sakonduko duten jardueren antolaketa : konferentziak, kultura-gertakariak, topaketak...
- > Beste egitura batzuekin (sindikata, mugimendu sozialak) elkarlanean aritzea, LGBTQI+fobien kontrako borroka interseksionala baita eta jendarte guzia inplikatu behar baitu.

► SOBRE...

El Observatorio *Ikusgune* nace en el seno del movimiento LGBTI+ de Vitoria-Gasteiz, que durante años se ha encargado de dar **una respuesta activista a las personas LGTBI+ víctimas de agresiones y discriminación.**

En 2017, tras un aumento de la violencia contra estos colectivos, la asociación *Lumagorri ZAT* comenzó a recopilar todos estos incidentes. Esto llevó en **2019** a la creación del Observatorio, en respuesta a una petición específica de los colectivos LGBTI+. En la actualidad, *Ikusgune* está gestionado por la asociación *Lumagorri ZAT*, en virtud de un convenio con el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz.

► IKUSGUNE ES...

- **La recopilación** de todos los incidentes LGBTI+fóbicos que se producen en la provincia de Araba.
- **Acompañar** a las personas que sufren LGTBI+fobias.
- **El análisis** de las posibles intervenciones para evitar que lo sucedido se repita.
- **Una perspectiva** feminista e interseccional, siempre en contacto directo con el movimiento LGBTI+.
- **La organización** de actividades destinadas a profundizar en esta perspectiva : conferencias, actos culturales, encuentros...
- **Trabajar** en colaboración con otras entidades (sindicatos, movimientos sociales,) porque la lucha contra las LGBTI+fobias es interseccional y debe implicar a toda la sociedad.



Mouvement de libération gay-les du Pays Basque
Euskal Herriko gay-les Askapene mugimendua
Movimiento de liberación gay-les del País Vasco



Anoeta Pasealekua, 28. 1A 20014 **Donostia- Saint Sébastien**



06 30 17 47 50.



ehgam@yahoo.eus



www.ehgam.eus



➤ À PROPOS...

Cette organisation lutte depuis **1977** pour la **libération des personnes gays, lesbiennes, bisexuel-le-s, transgenres et plus**, en défendant leur reconnaissance sociale dans tous les domaines et contre toutes discriminations fondées sur l'orientation sexuelle ou l'identité et l'expression de genre.

Historiquement, 4 associations ont formé l'organisation :

Ehgam Araba, Ehgam Bizkaia, Ehgam Gipuzkoa et Ehgam Nafarroa.

➤ EHGAM GIPUZKOA C'EST...

- **Vivre** en plénitude au Pays Basque, sans aucune agression ni rupture de droits.
- **Être solidaire** de toutes les personnes LGBTI+ de la planète :
« Si une personne d'entre nous est molestée, nous le sommes tout-e-s ».
- **Agir** sur tous les fronts : culturels, sociaux, interrelationnels.
- **Recueillir et transmettre** les expériences et la mémoire :
« Nous sommes parce qu'ils étaient, ils seront parce que nous sommes ».
- **Prévenir** en matière de santé.
- **Accompagner.**
- **Mobiliser.**
- **Partager.**
- **Apprendre ensemble :**
« Nos principaux outils sont les personnes qui composent l'organisation ».

► ELKARTEAZ BI HITZ...

1977az geroz, gay, lesbiana, bisexual, trans eta beste adierazpen sexualen liberazioaren alde borrokatzetan den erakundea da, jendarte-onarpena alor guzietan defendituz eta orientazio sexual, edo identitate edo genero-adierazpenaren gainean oinarritu diskriminazioen kontra borrokatzuz.

Historikoki, erakundea 4 elkartek osatu dute : *Ehgam Araba, Ehgam Bizkaia, Egham Gipuzkoa et Egham Nafarroa.*

► EHGAM GIPUZKOA...DA

- Euskal Herrian bete-betean bizitza, erasorik gabe eta eskubideen urraketarik gabe.
- Munduko LGBTIQ+ pertsona guziekin solidario izaitza :
« *Gutako pertsona bat gaizki tratatua baldin bada, denok gaizki tratatuak gara* ».
- Ekintza desberdinak alor ezberdinetan : kultura, soziala, erlazioartekoak.
- Esperientziak eta memoria biltzea eta partekatzea :
« *Zirelako gara , garelako izango dira* ».
- Osasun arloko prebentzia.
- Laguntza.
- Mobilizazioak.
- Partekatzea.
- Elkarrekin ikasi :
« *Gure tresna nagusiak antolaketa osatzen duten pertsonak dira* ».

➤ SOBRE...

Es una organización que lucha desde **1977** por la liberación de las personas gays, lesbianas, bisexuales, trangenero y mas, defendiendo su reconocimiento social en todos los ámbitos y contra cualquier discriminación por razón de orientación sexual o identidad y expresión de género.

Históricamente la organización está formada por cuatro asociaciones: *Ehgam Araba, Ehgam Bizkaia, Egham Gipuzkoa et Egham Nafarroa.*

➤ EHGAM GIPUZKOA ES...

- > **Vivir** plenamente en el País Vasco, sin ninguna agresión ni vulneración de derechos.
- > **Ser solidario** con toda persona LGBTQ+ del planeta : «*Si nos tocan a une, nos tocan a todes!*».
- > **Diversas acciones** en todos los frentes : cultural, social, interrelacional.
- > **Recoger y transmitir** las experiencias y la memoria : «*Porqué fueron somos, porque somos serán*».
- > **Prevención** de la salud.
- > **Acompañamiento.**
- > **Movilizaciones.**
- > **Compartir.**
- > **Aprender juntos** : «*Nuestras principales herramientas son las personas que componen la organización* ».



Association LGBTI du Pays basque
Euskal Herriko LGBTI elkartea
Asociación LGBTI del País Vasco.



Kolon Pasealekua 50, 20002 **Donostia- Saint Sébastien**



09 43 46 85 16



06 07 82 98 07



info@gehitu.org



www.gehitu.org



[YouTube](#)



➤ À PROPOS...

L'association créée en **1997** a pour but **la reconnaissance des droits des personnes LGBT+**, ainsi que la fin de toutes les discriminations. Elle est membre de la *Fédération Nationale des Lesbiennes, Gays, Bisexuel-le-s et Transgenres*, de l'*ILGA*, du *CESIDA*, de l'*EGK* et de l'*ADI*. Le gouvernement basque l'a reconnue comme association d'utilité publique en 2006, le conseil municipal de Donostia /San Sebastián lui a décerné la médaille du mérite citoyen en 2004 et le Conseil Provincial de Guipúzcoa le prix des droits de l'homme 2009.

➤ GEKITU C'EST...

- **Un réseau** de lutte contre les discriminations : *Eraberean*.
- **Un service** d'information et d'attention sur les questions liées à la diversité sexuelle et de genre : *Berdindu*.
- **La collaboration** avec l'ONG *Mugen Gainetik*.
- **Un magazine** rédigé par les membres de l'association : *Gehitu Magazine*.
- **Une commission Santé** : informations, sensibilisation et soins, tests rapides de dépistage du VIH, de l'hépatite C et de la syphilis.
- **Un groupe destiné** à toute personne jusqu'à 30 ans dont l'objectif est la lutte collective contre la discrimination LGBT+ des jeunes : *Gazte Gehitu*.
- **La commission des prix Sebastian** : créée en 2000, elle décerne un prix aux films ou documentaires à thématique LGBTI+ projetés lors du Festival International *Zinemaldia* de San Sébastien.
- **Une commission Foi et Spiritualité**.
- **Une commission du droit** : qui œuvre à la proposition d'une loi LGBT+ basque complète, ainsi qu'à la création d'un observatoire LGBT+ basque.

► ELKARTEAZ BI HITZ...

Elkartea **1997**an sortu da eta LGBTQI+ eskubideen ezagutza eta **diskriminazio guzien bukaera dute helburu**. Lesbiana, gay, transgenero eta bisexualen federazio nazionaleko kide da, baita *ILGA*, *CESIDA*, *EGK* eta *ADI*koa ere.

Eusko Jaurlaritzak onura publikoko elkarte gisa ezagutu du 2006an. 2004an Donostiarra udal-kontseiluak herritarren meritu-domina eman dio eta 2009an Gipuzkoako Foru Aldundiak Giza Eskubideen saria.

► GEHITU...DA

- *Eraberean* : diskriminazioaren kontrako borroka-sare bat.
- *Berdindu* : sexual eta genero aniztasunari lotu gaiei buruzko Eusko Jaurlaritzaren informazio eta arreta zerbitzua.
- *Mugen Gainetik* GKEarekin elkarlana.
- *Gehitu Magazine* : elkarteko jendeek idatzia.
- *Osasun-batzordea* : informazioa, sentsibilizazioa eta sendaketak ; hiesa, C hepatitis eta sifilisaren test lasterrak.
- *Gazte Gehitu* : LGBTI gazteen aurkako diskriminazioen kontrako borroka kolektiboa helburutzat duen 30 urte bitarteko pertsonen taldea.
- *Sebastiane* sarien batzordea : 2000an Gehituk sortua, sari horiek Berlinaleko Teddykin zineman LGBTIen eskubideen defentsaren aitzindariak dira.
- *Fedea* eta *Spiritualtasuna* batzordea.
- *Zuzenbide-batzordea* : orai LGBTIQ+ euskal lege oso baten sorrera eta proposamenari buruz lan egiten du, eta LGBTIQ+ euskal behatokia sortu nahi du.

► SOBRE...

La asociación creada en **1997** tiene como objetivo **reconocer los derechos de personas LGBT+, así como el fin de toda discriminación.** Es miembro de la Federación Nacional de Lesbianas, Gays, Bisexuales y Transgénero, *ILGA, CESIDA, EGK y ADI*.

El Gobierno Vasco la reconoció como asociación de utilidad pública en 2006, el Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián le otorgó la Medalla al Mérito Ciudadano en 2004 y la Diputación Foral de Guipúzcoa el Premio de Derechos Humanos 2009.

► GEKITU ES...

- **Una red** para luchar contra la discriminación : *Eraberean*.
- **Un servicio** de información y atención del Gobierno Vasco en temas relacionados con la diversidad sexual y de género : *Berdindu*.
- **La colaboración** con la ONG *Mugen Gainetik*.
- **Una revista** escrita por miembros de la asociación. : *Gehitu Magazine*.
- **Una Comisión de Salud** : información, sensibilización y atención, pruebas rápidas de VIH, hepatitis C y sífilis.
- **Un grupo** para cualquier persona de hasta 30 años cuyo objetivo es la lucha colectiva contra la discriminación de les jóvenes LGBT+ : *Gazte Gehitu*.
- **La Comisión de los Premios Sebastiane** : creados por *Gehitu* en el año 2000, estos premios son, junto con los *Teddy* de la Berlinale, pioneros en la defensa de los derechos LGBT+ en el cine.
- **Una Comisión de Fe y Espiritualidad**.
- **Una Comisión de Derecho** : trabajando en la propuesta para una ley LGBT+ euskera completo, así como la creación de un observatorio vasco LGBT+.





GO
EUSKADI



Association de femmes lesbiennes bis, trans ou cis
Bi, trans edo cis emakume lesbianen elkartea
Asociación de mujeres Lesbianas, Bi, Trans o cis



Pampelune-Iruña



06 62 24 42 28



dekumaslbt@gmail.com



www.dekumaslbt.blogspot.com



YouTube



➤ À PROPOS...

L'association créée à Pampelune est de portée nationale et internationale. Ses fondatrices ont perçu **la nécessité sociale de créer une association de femmes LBT en Navarre** pour favoriser leur rencontre, leur reconnaissance et leur visibilité. L'association collabore avec des collectifs LGBTQI+, des collectifs féministes et des institutions publiques.

➤ DEKUMAS LBT C'EST...

- **Des activités** culturelles, sportives, artistiques, touristiques, de loisirs... pour les femmes LBT.
- **Des groupes thématiques**, des conférences, de sport, clubs de lecture et de loisirs avec les femmes LBT.
- **Une action psychosociale** de soutien mutuel et de création de réseaux et de référentes LBT par le biais d'un « *artivisme LBT* » culturel et artistique.
- **Des espaces** qui accueillent et deviennent des lieux sûrs pour les femmes LBT et bien sûr, des espaces pour la prise de pouvoir féministe.
- **Un concours** lesbien de photos : *Lesbian Zoom I et II*.
- **Le festival** lesboféministe de Navarre : *LESFEN*.
- **Des ateliers** sur la lesbophobie intériorisée, les bisexualités, le transféminisme, la diversité sexuelle, la violence intra-genre.
- **Un gala** culturel littéraire : *Relata-les*.
- **Un fanzine** : *Relata-les, histoires lesbiennes en confinement*.
- **De l'artivisme** lesboféministe (ateliers d'art et d'expression sexuelle).
- **Des références** artistiques et musicales LBT et féministes : *Mueve-lbt*.

► ELKARTEAZ BI HITZ...

Iruñean sortu elkartea Spainian eta nazioarte mailan ere ari da. Sortzaileek **Nafarroan LBT emakumeen elkartea baten sortzeko** behar soziala senditu dute, beren arteko topaketa, ezagutza eta ikuspenaren laguntzeko. Elkarrekin LGBTQI+ kolektibo, kolektibo feminista eta instituzio publikoekin lan egiten du.

► DEKUMAS LBT...DA

- Jarduera kultural, kirol, artistiko, turistiko, aisialdiak...LBT emakumeentzat.
- Talde tematikoak, konferentziak, irakurketa eta aisialdi-kluba LBT emazteentzat.
- Elkar laguntzeko eta LBT sare eta erreferentziak sortzeko ekintza psikosoziala, « *LBT kultura- eta arte-aktibismoaren bidez* ».
- LBT emakumeak hartzen dituzten eta seguruak bilakatzen diren espazioak, eta jakina podere hartze feministaren aldeko espazioak.
- Argazki-lehiaketa lesbiana (*Lesbian Zoom I et II*).
- Nafarroako festibal lesbofeminista. (*LESFEN*).
- Tайлerrak : lesbofobia barneratua, bisexualitateak, transfeminismoa, aniztasun sexuala, genero barneko indarkeriaz.
- Literatura-ekitaldi kulturala (*Relata-les*).
- Fanzine bat (*Relata-les*, ixtorio lesbianak konfinamenduan).
- Kultura- eta arte-aktibismo lesbofeminista (arte eta adierazpen sexual-tайлerrak).
- LBT erreferentzia artistiko eta musicalak eta feministak (*Mueve-lbt*).

> SOBRE...

La asociación fue creada en Pamplona y tiene un alcance nacional e internacional. Sus fundadoras vieron la **necesidad social de crear una asociación de mujeres LBT en Navarra** para promover el encuentro y unión entre las mujeres LBT, su reconocimiento y visibilidad.
Participación en colectivos LBT, colectivos feministas e instituciones.

> DEKUMAS LBT ES...

- > **Actividades** culturales, deportivas, artísticas, turísticas, de ocio... para mujeres LBT.
- > **Grupos temáticos**, conferencias, un club de lectura y ocio con mujeres LBT.
- > **Acción psicosocial** de apoyo mutuo y creación de redes y referentes LBT a través del «activismo LBT» cultural y artístico.
- > **Espacios** que acojan y se conviertan en lugares seguros para las mujeres LBT y, por supuesto, espacios de empoderamiento feminista.
- > **Un concurso** fotográfico lésbico : *Lesbian Zoom I et II* .
- > **festival** lesbofeminista de Navarra : *LESFEN*.
- > **Talleres** sobre : lesbofobia interiorizada, bisexualidades, transfeminismo, diversidad sexual, violencia intragénero.
- > **Gala** cultural literaria : *Relata-les*.
- > **Fanzine** : *Relata-les, relatos lésbicos en confinamiento*.
- > **Artivismo** lesbofeminista (talleres de arte y expresión de género).
- > **Referentes artísticos** y musicales LBT y feministas : *Mueve-lbt*.



Association LGTBI+ dédiée au monde trans
Trans munduari eskainitako LGTBI + elkartea
Asociación LGTBI+ dedicada al mundo trans



Pampelune-Iruña



06 63 48 92 73



despertrans@gmail.com



despertrans.com



You Tube



► À PROPOS...

L'association a été créée en décembre **2020**. Initialement un site web dédié au monde trans, mais rapidement **les besoins des personnes trans de Navarre** ont poussé vers une implication dans le quotidien, au-delà du monde virtuel. Elle s'affirme anticapitaliste, transfeministe et antifasciste. Elle fait partie de la Fédération de la Plate-forme Trans et de la Confluence Trans. Elle participe au programme *Creating Opportunities* de l'ILGA - Europe.

► DESPERTRANS C'EST...

- > **Une participation** active à la demande d'une loi trans en Espagne.
- > **Une participation** active dans la défense des droits trans en Navarre.
- > **Un accompagnement** et un soutien aux personnes trans et leurs familles.
- > **L'organisation** de conférences sur les questions trans, tant avec ses propres militant-e-s qu'avec des militant-e-s d'autres organisations ou collectifs frères.
- > **Une association ouverte** aux personnes trans (hommes, femmes et non-binaires), ainsi qu'aux membres des familles et aux allié-e-s du collectif trans.
- > **Un site web** qui diffuse des nouvelles, des appels et des articles culturels du monde trans.

► ELKARTEAZ BI HITZ...

Elkartea **2020**eko abenduan sortu da. Hasieran trans munduari buruzko web gunea izan behar zen, baina **Nafarroako trans pertsonen beharren** aurrean, borroka mundu birtualetik at eraman da. Trans Plata-formaren Federazioko eta Trans elkarguneko kide da. *ILGAren (Europa) Creating Opportunities* programan parte hartzen du.

► DESPERTRANS...DA

- Spainian trans lege baten eskaeran parte-hartze aktiboa.
- Nafarroan trans eskubideen eskaeran parte-hartze aktiboa.
- Trans pertsonen eta beren familien laguntzea.
- Trans gaietaz konferentziak antolatzea, elkarteko eta beste elkarreetako militanteekin.
- Elkarte idekia! Trans pertsonei (gizon, emakume eta ez binario pertsonei) familiako eta trans kolektiboko aliatuei.
- Trans munduko berriak, ideiak eta kultura-artikuluak hedatzen dituen webgune bat.

► À PROPOS...

La asociación se creó en diciembre de **2020**. Inicialmente, pretendía ser una web dedicada al mundo Trans, pero viendo **las necesidades de las personas Trans de Navarra**, se orientó en una implicación cotidiana que va más allá del mundo virtual. Ella se afirma anticapitalista, transfeminista y antifascista. Forma parte de la Federación de la Plataforma Trans y de la Confluencia Trans. Participa en el programa *Creating Opportunities* de *ILGA - Europa*.

► DESPERTRANS C'EST...

- > **Participación** activa en la demanda de una ley Trans en España.
- > **Participación** activa en la defensa de los derechos Trans en Navarra.
- > **Acompañamiento** y apoyo a las personas Trans y sus familias.
- > **Organizar** charlas sobre temas Trans, tanto con sus propios activistas como con activistas de otras organizaciones o grupos hermanos.
- > **Una asociación** abierta a las personas trans (hombres, mujeres y no binarias), así como a los familiares y aliados del colectivo Trans.
- > **Un sitio web** que difunde noticias, convocatorias y artículos culturales del mundo Trans.



Mouvement de libération gay-les du Pays Basque
Euskal Herriko gay-les Askapene mugimendua
Movimiento de liberación gay-les del País Vasco



Pampelune-Iruña



ehgamnafarrosa@gmail.com



You Tube



➤ À PROPOS...

Cette organisation lutte depuis **1977** pour **la libération des personnes gays, lesbiennes, bisexuel-le-s, transgenres et plus**, en défendant leur reconnaissance sociale dans tous les domaines et contre toutes discriminations fondées sur l'orientation sexuelle ou l'identité et l'expression de genre.

Historiquement, 4 associations ont formé l'organisation :

Ehgam Araba, Ehgam Bizkaia, Ehgam Gipuzkoa et Ehgam Nafarroa.

Après avoir travaillé quelques années au sein du collectif *Kattalingorri*, *Ehgam Nafarroa* développe aujourd'hui son activité de manière indépendante.

➤ EHGAM NAFARROA C'EST...

- **La participation** au comité de coordination du 28 juin à Pampelune.
- **La participation** à *Kattalingorri*.
- **Un travail** en coordination avec *Ehgam* dans d'autres territoires.
- **La collaboration** au groupe *Kondoneta* de la Commission anti-sida de Navarre.
- **Du conseil** envers les groupes politiques sur les questions LGBTI+.
- **La réalisation** de campagnes et d'expositions liées à la visibilité des homosexuel-le-s, à l'apostasie, à l'« *insumisión marika* » contre le service militaire obligatoire.
- **La prévention** du VIH.
- **La Conférence** *Maripensando en los márgenes*.

► ELKARTEAZ BI HITZ...

1977az geroz, gay, lesbiana, bisexual, trans eta beste adierazpen sexualen liberazioaren alde borrokatzentz den erakundea da, jendarte -onarpena alor guzietan defendituz eta orientazio sexual, edo identitate edo genero-adierazpenaren gainean oinarritu diskriminazioen kontra borrokatzuz.

Historikoki, erakundea 4 elkartek osatu dute : *Ehgam Araba, Ehgam Bizkaia, Egham Gipuzkoa et Egham Nafarroa*.

Zonbait urtez *Kattalingorri* kolektiboaren barne lan egin ondoren, Ehgam Nafarroak gaur bere lana bere aldetik eramatzen du.

► EHGAM NAFARROA...DA

- Iruñean Ekainaren 28ko Koordinazio Batzordean parte hartzea.
- *Kattalingorri* kolektiboan parte hartzea.
- Ehgamekin koordinazioan lan egitea beste lurralteetan
- Nafarroako hiesaren kontrako batzordearen Kondoneta taldean lan egitea.
- LGBTI+ gaiei buruz talde politikoei aholkularitza.
- Erakusketa eta kanpainak : homosexualen ikuspenaz, apostasiaz, « *marika intsumisioaz* » nahitaezko zerbitzu militarrean.
- Hiesaren prebentzioa.
- *Maripensando en los márgenes* konferentzia.

► SOBRE...

Es una organización que lucha desde **1977** por la **liberación de las personas gays, lesbianas, bisexuales, trangenero y mas**, defendiendo su reconocimiento social en todos los ámbitos y contra cualquier discriminación por razón de orientación sexual o identidad y expresión de género.

Históricamente la organización está formada por cuatro asociaciones: *Ehgam Araba, Ehgam Bizkaia, Egham Gipuzkoa et Egham Nafarroa*. Después de haber trabajado varios años en el núcleo del colectivo *Kattalingorri*, *Ehgam Nafarroa* desarrolla actualmente su actividad de forma independiente.

► EHGAM NAFARROA ES...

- **Participación** en el comité de coordinación del 28 de junio en Pamplona.
- **Participación** en *Kattalingorri*.
- **Trabajar** en coordinación con *Ehgam* en otros territorios.
- **Colaboración** con el grupo *Kondoneta* de la Comisión Antisida de Navarra.
- **Asesoramiento** a los grupos políticos en materia LGBTI+.
- **Realización** de campañas y exposiciones relacionadas con : la visibilidad gay, la apostasía, la «*insumisión marika*» en el servicio militar obligatorio.
- **Prevención** del VIH.
- **La conferencia Maripensando en los márgenes.**



Espace d'information et d'aide pour la diversité sexuelle et de genre
Sexu eta genero aniztasunari buruzko informazio eta laguntza-gunea
Espacio de información y ayuda a la Diversidad Sexual y de Género



Abejeras 41B oficina 38, 31007 Pampelune-Iruña



06 73 70 40 95



kattalingorrinafarroa@gmail.com



www.kattalingorri.org



[YouTube](#)



► À PROPOS...

Cette association LGBTI+ est née en **2000** de l'union de différents collectifs LGBTI+ : *Lumatza* (collectif de femmes lesbiennes de Navarre), *Ilota Ledo* (collectif de personnes transgenres de Navarre) et *Ehgam* (collectif de Navarre).

C'est un espace de confluence qui agit comme un levier dans **la revendication et la visibilité des droits des personnes LGBTI+.**

En plus d'avoir un impact dans la rue, elle touche les institutions en demandant le développement de politiques publiques LGBTI+ de qualité. Ce travail d'attention aux personnes LGBTI+ développé sur une base volontaire s'est transformé en 2 services publics gérés par le collectif, avec des professionnels de sexologie et du droit, entre autres.

► KATTALINGORRI C'EST...

- **Le développement** et la gestion de *Kattalingune*, service LGBTI+ du gouvernement de Navarre.
- **Le développement** et la gestion d'*Harrotu*, centre municipal LGBTI+ de Pampelune.
- **Le rassemblement** des collectifs et groupes LGTBI+ de Navarre.
- **La participation** à la plateforme 28 Juin, ainsi qu'à différentes actions et rencontres entre collectifs.
- **La réalisation** de plaidoyers politiques.

► ELKARTEAZ BI HITZ...

Elkartea **2000** urtean LGBTQI+ kolektibo desberdinatik sortu da :

Lumatza (Nafarroako emazte lesbianen kolektiboa), *Ilota Ledo* (Nafarroako trans pertsonen kolektiboa) eta *Ehgam* (Nafarroako gayen kolektiboa). **LGBTI+ pertsonen eskubideen aldarrikapena eta ikuspena sustatzen duen elkargunea da.**

Karrikan eragina ukateaz gain, instituzioak ere hunkitzen ditu, kalitatezko LGBTQI+ politika publikoen garapena galdeztuz.

Hasieran bolondresek egin LGBTQI+ pertsonei buruzko lan hori garatu da eta kolektiboak kudeatzen dituen bi zerbitzu publiko bilakatu dira, sexologia eta zuzenbide profesionalekin, beste batzuen artean.

► KATTALINGORRI...DA

- *Kattalinguneren* (Nafarroako Gobernuko LGBTI+ zerbitzua) garapena eta kudeaketa.
- Harroturen (Iruñeako LGBTI+ udal-zentroa) garapena eta kudeaketa.
- Nafarroako LGBTI+ kolektibo eta taldeen elgarretaratzea.
- Ekainaren 28ko plataforman eta kolektiboen arteko ekintza eta topaketa desberdinetan parte hartzea.
- Defentsa mintzaldi politikoak.

► SOBRE...

Esta asociación LGTBI+ nació en **2000** de la unión de diferentes Colectivos LGTBI+ : *Lumatza* (colectivo de mujeres lesbianas de Navarra), *Ilotz Ledo* (colectivo de transexuales de Navarra) y *Ehgam* (colectivo de gays navarros).

Es un espacio de confluencia que actúa como palanca en **la reivindicación y visibilidad de los derechos de las personas LGTBI+.**

Además de tener un impacto en las calles, afecta a instituciones en pidiendo el desarrollo de políticas públicas LGTBI+ de calidad.

Este trabajo de atención a las personas LGTBI+ desarrollado sobre una base de voluntariado, se ha convertido en 2 servicios públicos gestionados por el colectivo con profesionales de la sexología y el derecho, entre otros.

► KATTALINGORRI ES...

- > **Desarrollo** y gestión de *Kattalingune*, servicio LGTBI+ del Gobierno de Navarra.
- > **Desarrollo** y gestión de Harrotu, centro municipal LGTBI+ de Pamplona.
- > **Concentración** de colectivos y grupos LGTBI+ de Navarra.
- > **Participación** en la plataforma 28 de junio, así como en diferentes acciones y encuentros entre colectivos.
- > **Realización** de peticiones política.

PRISMA

Association pour la Diversité Affective, Sexuelle et de Genre dans les STI
ZTBren Aniztasun Afektibo, Sexual eta Generoaren Aldeko Elkartea
Asociación para la Diversidad Afectivo-Sexual y de Género en las CTI



Sancho Ramírez, s/n (Planetario) 31008 **Pampelune-Iruña**



07 44 40 41 88



info@prismaciencia.org



www.prismaciencia.org



➤ À PROPOS...

L'association est née le 6 avril **2019** à Pampelune. Elle rassemble des personnes LGBTQIA+ professionnelles des sciences, de la technologie et de l'innovation (STI) qui luttent pour **éviter la discrimination et accroître la visibilité des personnes LGBTQIA+** dans leur domaine.

➤ PRISMA C'EST...

- **L'aide** à la formation dans les disciplines STI.
- **La promotion** de l'intérêt pour les STI et les vocations scientifiques et technologiques.
- **La promotion** de carrières et formations dans le domaine de la STI. Surtout celles liées aux sciences de la vie et la santé et qui incluent une perspective LGBTQIA+ dans leurs études.
- **La construction** d'une communauté LGBTQIA+ qui se soutient et s'encourage.
- **La collaboration** avec les organisations, sociétés scientifiques et structures universitaires et de recherche dans le domaine STI, afin d'éviter la discrimination des personnes LGBTQIA+.
- **Le combat** contre les discours pseudo-scientifiques en utilisant des données et des preuves contrastées.
- **Des journées** de travail, tables rondes et conférences...
- **Des manuels** de bonnes pratiques pour promouvoir l'inclusion.
- **Des ateliers** de formation sur les LGBTQIA+ pour les personnes des champs des STI.
- **La visibilisation** des référents LGBTQIA+.
- **La collecte** des informations sur les LGBTQIA+.
- **La collaboration** avec d'autres entités dans les domaines LGBTQIA+ et STI.

► ELKARTEAZ BI HITZ...

Elkartea 2019ko apirilaren 6an sortu da. Zientziak, Teknologia eta Berrikuntza (ZTB) arloetako LGBTIQA+ profesionalak biltzen ditu. Beren arloan, diskriminazioen kontra eta LGBTIQA+ pertsonen ikuspenaren azkartzeko borrokatzen dira.

► PRISMA...DA

- > ZTB gaietan formakuntzarako laguntza.
- > ZTBentzat, bokazio zientifiko eta teknologikoen sustatzea.
- > Karrera eta formakuntzen sustatzea ZTB arloan: bereziki LGBTQIA+ perspektiba kondutan hartzen duten biologia zientziak eta osasun-ikasketak.
- > LGBTIQA+ komunitate baten eraikunta: elkar sostengatzeko eta elkar animatzeko.
- > ZTB arloko erakunde, elkarrekin elkarlana LGBTQIA+ pertsonen diskriminazioaren saihesteko.
- > Datu eta frogak nahasiak erabiltzen dituzten diskurtso « sasi-zientifiko »en kontra borrokatzea.
- > Lanegunak, mahainguruak, konferentziak...
- > Inklusioa sustatzeko praktika egokien eskuliburua.
- > ZTB arloan lan egiten duten pertsonen LGBTIQA+ei buruzko formakuntza-tailerrak.
- > Erreferenteen ikuspena azkartzea.
- > LGBTIQA+ei buruzko informazioen biltzea.
- > LGBTIQA+ eta ZTB arloetako beste erakundeekin elkarlana.

SOBRE...

La asociación nació el 6 de abril de **2019** en Pamplona. Reúne personas LGBTQIA+ que trabajan en ciencia, tecnología y innovación (CTI) que se esfuerzan por **evitar la discriminación y aumentar la visibilidad de las personas LGBTQIA +** en su campo.

PRISMA ES...

- > **Apoyo** a la formación en materia de CTI.
- > **Promover** el interés por la CTI y las vocaciones científicas y tecnológicas.
- > **Promover** las carreras y la formación en el ámbito de la CTI. Especialmente las relacionadas con las ciencias de la vida y la salud y que incluyan una perspectiva LGBTQIA+ en sus estudios.
- > **Construir** una comunidad LGBTQIA+ solidaria y alentadora.
- > **Colaboración** con organizaciones, sociedades científicas y estructuras académicas y de investigación en el ámbito de la CTI para evitar la discriminación de las personas LGBTQIA+.
- > **Combatir** el discurso pseudocientífico utilizando datos y pruebas contrastadas.
- > **Talleres**, mesas redondas y conferencias...
- > **Manuales** de buenas prácticas para promover la inclusión.
- > **Talleres** de formación sobre LGBTQIA+ para personas del ámbito de los CTI.
- > **Aumentar** el perfil de los referentes.
- > **Recogida** de información sobre LGBTQIA+.
- > **Colaboración** con otras entidades del ámbito LGBTQIA+ y CTI.



Association LGBTI+
LGBTI+ elkartea
Asociación LGBTI+



Espace Txalaparta, 10 rue Jacques Laffitte 64100 Bayonne



06 69 64 36 27



07 83 02 18 27 (pôle social)



lesbascos@gmail.com



www.lesbascos.org



YouTube



► À PROPOS...

Créée en **2006**, l'association ne cesse de se développer. Elle s'étend sur 3 territoires : Pays Basque, Landes et Béarn, s'appuie sur ses bénévoles et 2 salariées. Elle est reconnue d'intérêt général et possède l'Agrément Education Nationale pour le rectorat de Bordeaux. Citoyenne et laïque, elle est engagée dans **la lutte contre toutes les discriminations** et travaille en partenariat avec de nombreuses autres associations. Membre de la *Fédération LGBTI+*, de la *Fédération Sportive LGBT+*, de *Grey Pride* (Senior) et du *Ravad* (Réseau d'aide aux victimes).

► LES BASCOS C'EST...

- > **L'organisation** de la *Pride* de Biarritz.
- > **Un lieu** de rencontre, d'échanges, d'expositions, de fêtes : *Txalaparta*.
- > **Des permanences** sociales pour l'écoute, l'information et l'accompagnement sur les LGBTI+phobies, les droits, les projets de vie, la parentalité...
- > **Un accompagnement** face au handicap, au vieillissement, à la maladie, à l'exclusion.
- > **Un accompagnement** des personnes migrantes et réfugiées LGBTI+.
- > **Des débats** et tables rondes sur toutes les questions LGBTI+.
- > **Un rôle** d'interpellation envers les politiques et les médias.
- > **Des interventions** dans les établissements scolaires, CFA, associations et structures médicaux-sociales et professionnelles, structures sportives.
- > **L'organisation** de manifestations et rassemblements pour faire avancer les droits LGBTI+.
- > **Un groupe droit des Femmes** : *Les Bask'Elles*.
- > **Des activités** sportives, de loisirs, culturelles...

► ELKARTEAZ BI HITZ...

2006an sortua, elkarteak urtero garatzen doa. Bere lana, 2 langile eta bolondres ainitzei esker 3 lurraldetan hedatzen du : Ipar Euskal Herria, Landak eta Biarnoan. Interes orokorreko elkartea gisa ezagutua da eta Bordaleko Errektoretzaren bidez, Hezkunde Nazionalaren onespena lortu du. **Mota guzietako diskriminazioen kontra borrokatzen** diren elkartea eta kolektiboekin lan egiten duen elkarrekin harritar eta laikoa da. Elkarteak, *LGBTI+ Federazioaren*, *FSGLren* (Gay eta lesbiana kirol Federazioa), *RAVADen* (Eraso eta diskriminazio-biktimen laguntza-sarea) eta *Grey Prideko* (adineko LGBT+ak) kide da.

► LES BASCOS...DA

- > Biarritzeko Fiertasunen martxaren antolaketa.
- > *Txalaparta* : topaketa, erakusketa eta besta-tokia.
- > *LGBTQI+fobia*, eskubide, bizi-proiektu, buraso-izaiteari... buruz entzuteko, informatzeko eta laguntzeko permanentzia sozialak
- > *Laguntza* : ahalmen urritasuna, zahartzea, eritasuna eta bazterketaren gaien inguruan.
- > Politikari eta prentsaren erreferente.
- > Pertsona transgeneroentzat mintzatzeko.
- > Hitzaldiak egiten ditu egitura desberdinetan : ikastetxe, aprendiz-zentro, elkarrekin, medikuntza eta jendarte-egitura, egitura profesional eta kirol-egituretan.
- > *LGBTQI+* gaien inguruko manifestaldi, elgarrateratze, mahai-inguru, konferentziien antolaketa.
- > *Les Bask'Elles* : Emakumeen eskubideen taldea.
- > Kirol eta kultura-jarduerak...

► À PROPOS...

Creada en **2006**, la asociación sigue creciendo con 300 miembros. Hoy se extiende por 3 territorios : País Vasco, Landas y Bearn y emplea a 2 personas. Se reconoce como de interés general y tiene la Aprobación de Educación Nacional del Rectorado de Burdeos. Ciudadana y laica, está comprometida con **la lucha contra todas las formas de discriminación** y trabaja en colaboración con muchas otras asociaciones.. Miembro de la *Federación LGBTI +, FSGL, Grey Pride y Ravad.*

► LES BASCOS C'EST...

- > **La organización** del *Orgullo* de Biarritz.
- > **Un lugar** para reunirse, intercambiar, exposiciones y fiestas : *Txalaparta*.
- > **Permanencias sociales** : escucha, información, apoyo y orientación sobre las lgbtqi+fobias, derechos, proyectos de vida, paternidad...
- > **Apoyo** para afrontar la discapacidad, el envejecimiento, la enfermedad y la exclusión.
- > **Debates** y mesas redondas sobre todos los temas LGBTI+.
- > **Un papel** de referencia hacia los políticos y los medios de comunicación.
- > **Acompañamiento** de refugiados LGBTI+.
- > **Intervenciones** en escuelas, centros de formación de aprendices, asociaciones y estructuras médicas y sociales y profesionales, en estructuras deportivas para promover la «convivencia».
- > **La organización** de actos, concentraciones, conferencias para concienciar sobre los derechos del colectivo LGBTI+.
- > **Un grupo** de derechos de la mujer : *Les Bask'Elles*.
- > **Actividades** deportivas y culturales...



Antenne Béarn de l'association lgbtqi+ *les Bascos*
Bascos elkarteaaren LGBTGI+ Biarnes adarra
Rama Bearn de la asociación lgbti+ *Les Bascos*



Villa Alexandra, 2 av. Dufau 64 000 Pau



06 34 38 25 03



asso.arcolan@gmail.com



www.lesbascos.org



➤ À PROPOS...

Arcolan (Arc en ciel en gascon) est l'antenne Béarn de l'association LGBTI+ *Les Bascos*. Elle a été créée en **2016**. Son projet associatif global est celui de l'association *Les Bascos* et elle développe ses propres partenariats avec le réseau des associations locales.

➤ ARCOLAN C'EST...

- > **Des permanences** sociales mensuelles pour l'écoute, l'information et l'accompagnement sur les LGBTI+phobies, les droits, les projets de vie, la parentalité...
- > **Des ciné-débats** sur toutes les questions LGBTQI+.
- > **Des interventions** dans les établissements scolaires et toute autre structure qui sollicite l'antenne.
- > **L'organisation** de manifestations et rassemblements pour faire avancer les droits LGBTI+.
- > **Un rôle** d'interpellation envers les politiques et les médias.
- > **Des sorties sportives** (randonnées, vélo).
- > **Des sorties culturelles** (découverte du territoire).
- > **La participation** au Carnaval Biarnès de Pau.
- > **La participation** à Mars Attaque le mois de lutte contre les discriminations à Pau .
- > **L'organisation** de la première *Pride* de Pau.

► ELKARTEAZ BI HITZ...

Arcolan (ortzadarra gaskoinez), **Bascos elkarteaaren LGBTGI+**

Biarnes adarra da. **2016an** sortua, *Les Bascos* elkarteaaren berelkarte-proiektua dauka eta bere partaidetzak sortzen ditu tokiko elkarteekin.

► ARCOLAN...DA

- > LGBTQI+fobia, eskubide, bizi-proiektu, buraso-izaiteari... buruz entzuteko, informatzeko eta laguntzeko permanentzia sozialak
- > Laguntza : ahalmen urritasuna, zahartzea, eritasuna eta bazterketaren gaien inguruan.
- > LGBTQI+ gaien inguruko zine-eztabaidak.
- > Hezkunde Nazionalaren onespena lortu duten hitzaldiak egin ditzake ikastetxeetan (kolegio eta lizeoetan).
- > LGBTQI+ gaien inguruko manifestaldi, elgarrateratze, mahai-inguru, konferentziien antolaketa..
- > LGBT+ errefuxiatuei laguntza.
- > Kirol-ateraldiak (mendi-ibilaldiak)
- > Kultura-ateraldiak (lurraldearen bisitak)
- > Biarnes ihauterietan (*Carnaval biarnes*) parte hartzea.
- > Paueko lehen Fiertasunen martxaren antolaketa.

➤ SOBRE...

Arcolan (Aro iris en Gascon) es la rama **Bearn de la asociación LGBTI+ Les Bascos**. Fue creada en **2016**. Su proyecto asociativo global es el de la asociación matriz *Les Bascos* y está desarrollando sus propias colaboraciones con la red de asociaciones locales.

➤ ARCOLAN ES...

- > **Permanencias sociales** mensuales para escuchar, informar y acompañar a las personas sobre LGBTQI+fobias, derechos, proyectos de vida, paternidad...
- > **Apoyo** para afrontar la discapacidad, el envejecimiento, la enfermedad y la exclusión.
- > **Acompañamiento** de refugiados LGBTI+.
- > **Debates** cinematográficos sobre todos las temáticas LGBTI+.
- > **Intervenciones** en escuelas, centros de formación asociaciones, estructuras médicas y sociales... u otras estructuras que lo soliciten.
- > **Organización** de manifestaciones, concentraciones, mesas redondas y conferencias para concienciar sobre los derechos LGBTI+.
- > **Salidas deportivas** (senderismo).
- > **Salidas culturales** (descubrimiento de la región).
- > **Participación** en el *Carnaval Biarnès*
- > **Organización** del primer Orgullo de Pau.



NOS

COULEURS

l'antenne LGBT+ LANDES des Bascos

Antenne Landes de l'association lgbtqi+ les Bascos
Bascos elkarteaaren LGBTGI+ Landetako adarra
Rama Landes de la asociación lgbti+ Les Bascos



Maison des Associations

8 rue des Pyrénées - 40230 Saint-Vincent-de-Tyrosse



07 85 30 64 15



noscouleurs40@gmail.com



www.lesbascos.org



➤ À PROPOS...

Nos Couleurs est l'antenne Landes de l'association Igbt+ *Les Bascos*. Elle a été créée en **2020**. Son projet associatif global est celui de l'association *Les Bascos* et elle développe ses propres partenariats avec le réseau des associations locales.

➤ NOS COULEURS C'EST...

- > **Des permanences** sociales mensuelles pour l'écoute, l'information et l'accompagnement sur les LGBTI+phobies, les droits, les projets de vie, la parentalité...
- > **Un accompagnement** face au handicap, au vieillissement, à la maladie, à l'exclusion.
- > **Des ciné-débats** sur toutes les questions LGBTQI+.
- > **Des interventions** dans les établissements scolaires et toute autre structure qui sollicite l'antenne.
- > **L'organisation** de manifestations et rassemblements pour interpeller sur les droits LGBTI+.
- > **L'organisation** de stands prévention sur les plages durant l'été.
- > **Des sorties sportives** (randonnée et vélo).
- > **Des sorties culturelles** (découverte du territoire).
- > **L'organisation** du premier Festival du film LGBTI+ des Landes.

► ELKARTEAZ BI HITZ...

Egitura **2020an** sortu da. **Bascos elkartearen LGBTGI+ Landetako adarra** da. Les Bascos elkartearen ber elkarreta-proiektua dauka eta bere partaidetzak sortzen ditu tokiko elkarrekin.

► NOS COULEURS C'EST...

- > Igbtqi+fobia, eskubide, bizi-proiektu, buraso-izaiteari... buruz entzuteko, informatzeko eta laguntzeko permanentzia sozialak.
- > Laguntza : ahalmen urritasuna, zahartzea, eritasuna eta bazterketaren gaien inguruan.
- > LGBTQI+ gaien inguruko zine-eztabaidak, erakusketak.
- > Hezkunde Nazionalaren onespena lortu duten hitzaldiak egin ditzake ikastetxeetan (kolegio eta lizeoetan).
- > LGBTQI+ gaien inguruko manifestaldi, elgarrateratze, mahai-inguru, konferentziien antolaketa
- > Udan, hondartzetan, prebentzio-erakusmahaien antolaketa.
- > Kirol-ateraldiak (mendia, bizikleta, surf).
- > Kultura-ateraldiak (lurraldearen bisitak).
- > Landetako lehen Igbtqi+ film-festibalaren antolaketa.

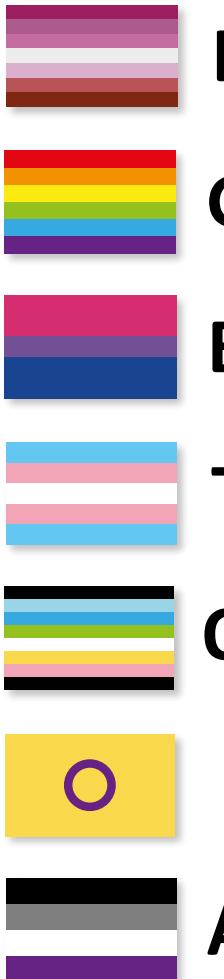
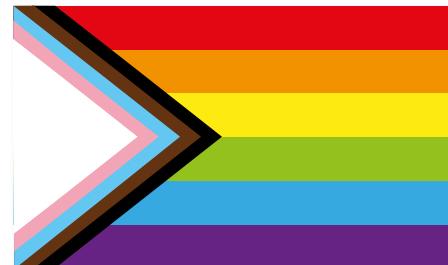
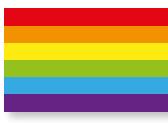
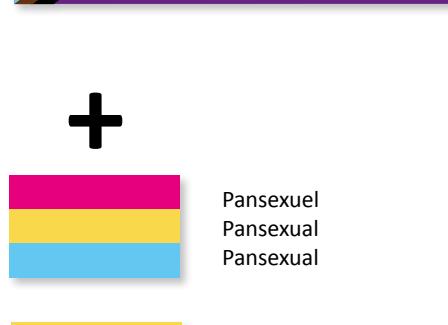
► À PROPOS...

Nos Couleurs es la rama Landes de la asociaciónLGBTI+ *Les Bascos*.

Fue creada en **2020**. Su proyecto asociativo global es el de la asociación matriz *Les Bascos* y está desarrollando sus propias asociaciones con la red de asociaciones locales.

► NOS COULEURS C'EST...

- > **Permanencias sociales** mensuales para escuchar, informar y acompañar a las personas sobre LGBTQI+fobias, derechos, proyectos de vida, paternidad...
- > **Apoyo** para afrontar la discapacidad, el envejecimiento, la enfermedad y la exclusión.
- > **Acompañamiento** de refugiados LGBTI+.
- > **Debates** cinematográficos sobre todos las temáticas LGBTI+.
- > **Intervenciones** en escuelas, centros de formación, asociaciones, estructuras médicas y sociales... u otras estructuras que lo soliciten.
- > **Organización** de manifestaciones, concentraciones, mesas redondas y conferencias para concienciar sobre los derechos LGBTI+.
- > **Organización** de puestos de prevención en las playas durante el verano.
- > **Salidas deportivas** (senderismo, ciclismo, surf...).
- > **Salidas culturales** (descubrimiento de la región).

	L Lesbiennne Lesbiana Lesbianas	
	G Gay Gay Gays	
	B Bisexuel Bisexual Bisexual	
	T Trans Trans Trans	
	Q Queer Queer Queer	
	I Intersex Intersex Intersex	
	A Asexual Asexual Asexual	



Merci aux associations et personnes qui ont contribué à cette première édition.

Ce guide est amené à évoluer, n'hésitez pas à nous faire part

de vos observations et nouvelles structures

pour améliorer la prochaine publication : lesbascos@gmail.com

Milesker lehen edizio honen egiten lagundu duten elkartea eta pertsonei.

Gida hau garatuko da, beraz ondoko argitalpenaren hobetzeko,

zuen oharrak eta egitura berriak ezagutarazten ahal dizkiguzue: lesbascos@gmail.com

Damos las gracias a las asociaciones y personas que han contribuido a esta primera edición.

Esta guía está dispuesta a evolucionar, no duden en hacernos llegar sus remarcas

e informarnos de las nuevas estructuras para mejorar

la próxima publicación: lesbascos@gmail.com

Associations participantes

Parte hartzen duten elkartea

Asociaciones participantes

